

lich/

gas

ichtigkeit der von mir gemachten Übersetzung aus der bulgarischen in die deutsche
wei Seiten.

Übersetzung aus dem Bulgarischen ins Deutsche

ERGEBNISSE VON DER PRÜFUNG - Protokoll RA72873 / 06.08.2024

Prüfungsart / Charakteristik	Methode	Messeinheit	Zulassung	Ergebnis von der Messung	Unbestimmtheit	Prüfbedingungen
Feuchtigkeit	BDS 3050:1980/Änd. 1: 1984/ Änd. 2: 1988 / P. 2.2	%	Nicht mehr als 20*	17,6	± 0,02	25± 0,22°C
Diastaseaktivität	BDS 3050:1980/Änd. 1: 1984/ Änd. 2: 1988 / P. 2.8	Einheiten nach Gothe	Nicht weniger als 8*	20,17	± 0,65	25± 0,22°C
Zucker (reduzierender Zucker / Invertzucker)	BDS 3050:1980/Änd. 1: 1984/ Änd. 2: 1988 / P. 2.3	%	Nicht weniger als 65*	74,72	± 0,30	25± 0,22°C
Hydroxymethylfurfural	BDS 3050:1980/Änd. 1: 1984/ Änd. 2: 1988 / P. 2.9; Verordnung No 48/2003, P. 8	mg/kg	Nicht mehr als 20*	1,72	± 0,04	25± 0,22°C

* Gemäß Verordnung 9 vom 22.06.2005 über die Bedingungen und Ordnung für Genehmigung und Eintragung der Unternehmen für Verarbeitung vom Wachs und Herstellung von Wachswaren, sowie auch der Unternehmen für Herstellung und Handel mit Bienenhonig und Bienenprodukten.

Bemerkung:

Die Prüfungsergebnisse beziehen sich nur auf die Prüfungsproben. Die Unbestimmtheit von der Probeentnahme wurde nicht berücksichtigt, deswegen beziehen sich das Ergebnis und die damit verbundene Unbestimmtheit nur auf die Prüfungsprobe. Zu den Ergebnissen werden keine Verkündigungen der Übereinstimmung beigelegt. Das Labor trägt keine Verantwortlichkeit für die Glaubwürdigkeit der Angaben, ausgefüllt vom Antragsteller, für die durchgeführte Probeentnahme, Fristen und Aufbewahrungsbedingungen der Proben bis zu ihrem Eingang ins Labor. Auszüge aus dem Prüfprotokoll dürfen ohne die schriftliche Zustimmung des Labors nicht vervielfältigt werden. Die erweiterte Unbestimmtheit für die mikrobiologischen Prüfungen wurde in Übereinstimmung mit ISO 19036 bewertet und gründet sich auf der standardmäßigen Unbestimmtheit multipliziert mit dem Deckungsfaktor K=2, bei vertraulichem Niveau ungefähr 95 %. Die kombinierte standardmäßige Unbestimmtheit wurde als gleiche der standardmäßigen Abweichung von der Wiedergabe angenommen.

РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНЕТО - Протокол RA72873 / 06.08.2024 г.

Вид изпитване / характеристика	Метод	Единица за измерване	Допуск	Резултат от измерване	Неопределеност	Условия на изпитване
Влага	БДС 3050:1980/Изм.1:1984/Изм.2:1988/ т. 2.2	%	не повече от 20*	17,6	$\pm 0,02$	25 $\pm 0,22^{\circ}\text{C}$
Диагностична активност	БДС 3050:1980/Изм.1:1984/Изм.2:1988/ т. 2.8	единици по Готе	не по-малко от 8*	20,17	$\pm 0,65$	25 $\pm 0,22^{\circ}\text{C}$
Захари (редуциращи/инвертна захар)	БДС 3050:1980/Изм.1:1984/Изм.2:1988/ т. 2.3	%	не по-малко от 65*	74,72	$\pm 0,30$	25 $\pm 0,22^{\circ}\text{C}$
Хидроксиметилфурфурол (ХМФ)	БДС 3050:1980/Изм.1:1984/Изм.2:1988/ т. 2.9; Наредба № 48 /2003, т.8	mg/kg	не повече от 40*	1,72	$\pm 0,04$	25 $\pm 0,22^{\circ}\text{C}$

*съгласно НАРЕДБА 9 от 22.06.2005 г. за условията и реда за одобряване и регистрация на предприятията за преработка на восък и производство на восъчни основи, както и на предприятията за производство и търговия с пчелен мед и пчелни продукти

ЗАБЕЛЕЖКА:

Резултатите от изпитване се отнасят само за изпитваните проби. Неопределеността от вземане на проби не е взета предвид, затова резултатът и свързаната с него неопределеност се отнася само за изпитваната проба. Към резултатите не се прилагат обявяване на съответствието. Лабораторията не носи отговорност за достоверност на данните получени от заявителя, извършеното пробовземане, срокове и условия на съхранение на пробите до постъпването им в лабораторията. Извлечения от изпитвателния протокол не могат да се размножават без писмено съгласие на лабораторията. Разширената неопределеност за микробиологичните изпитвания е оценена в съответствие с ISO 19036 и се основава на стандартната неопределеност умножена по фактор на покритие $K=2$, при доверително ниво приблизително 95%. Комбинираната стандартна неопределеност е взета като равна на стандартното отклонение от възпроизводимостта.

Извършили изпитването: Пенка Стойчева

Ръководител лаборатория: инж. М. Минчева

КРАЙ

подпис

